



CATALOGO TECNICO TECHNICAL CATALOGUE



CATALOGO TECNICO TECHNICAL CATALOGUE

CATALOGO TECNICO TECHNICAL CATALOGUE

POWER
EVERYWHERE.



www.greenpowergen.com

Identità

Brand identity

Identité

Green Power, azienda italiana leader nella produzione e commercializzazione di gruppi elettrogeni, rappresenta oggi il partner ideale in questo settore strategico e costantemente in crescita. Qualità di prodotto, performance affidabili, efficiente post-vendita, network radicato, consistenti investimenti in ricerca e sviluppo, costanti training di formazione e know-how consolidato sono solo alcuni dei punti di forza che hanno permesso a Green Power di affermarsi in pochissimi anni sul mercato nazionale ed internazionale.

Green Power, is an Italian company leader in the production and marketing of generating sets. Nowadays it represents your ideal partner in this strategic and ever-growing field. High quality products, reliable performances, worldwide after sales service, widespread network, noteworthy investments in research and product development, constant training and well established technical know-how are only some of the main assets, that have allowed Green Power to establish itself on the national and international market in few years.

Green Power, une société italienne leader dans la production et la commercialisation de groupes électrogènes, est le partenaire idéal dans ce secteur stratégique et toujours en évolution. La qualité des produits, les résultats fiables, le service après-vente efficace, avec un réseau international, le fort investissement dans la recherche et le développement, la formation constante avec des cours de training sont les points des forces qui ont permis à Green Power de s'affirmer dans le marché national et international depuis quelques années.



Qualità personalizzata

Customized Quality
Qualité personnalisée



La progettazione e la realizzazione dei generatori avviene completamente all'interno dell'azienda, peculiarità che permettono a Green Power la personalizzazione del prodotto e la relativa consegna in tempi estremamente contenuti, anche grazie alla presenza in magazzino di oltre 1000 motori ed alternatori. Grazie ad un'ampia gamma di motorizzazioni e configurazioni, Green Power assicura sempre l'applicazione più idonea per ogni settore d'intervento, dall'agricoltura all'edilizia, dall'industria all'ambito pubblico, dalle telecomunicazioni al militare.

Green Power undertakes all aspects of generators design, project management, manufacture and commissioning. Thanks to this, Green Power provides customized products and ensures very short delivery terms-more than 1000 engines and alternators available in stock. In addition, Green Power offers many types of gen set configurations thanks to a wide range of brands of alternators and engines. Green Power's team of specialist engineers provides customized products even for the most complex power requirements. Green Power in fact offers the most suitable applications for every field, from the agriculture to the construction, from the industry to public works, from the telecommunications to the army.

La réalisation et la construction des groupes électrogènes à lieu entièrement dans Green Power. Ça permet la personnalisation du produit et des livraisons très rapides, grâce aussi à la présence dans le magasin de plus de 1000 moteurs et alternateurs. Dans le magasin est toujours disponible une large gamme de moteurs et de configurations des groupes, qui permettent à Green Power d'assurer toujours l'application la plus appropriée pour chaque secteur à partir de l'agriculture à la construction, de la sphère publique, des télécommunications à l'armé.



Progettazione. Ogni singolo prodotto made in Green Power viene realizzato utilizzando i più moderni software di progettazione 3D e avvalendosi dell'esperienza di personale altamente qualificato.

Project. Every Green Power product is manufactured with innovative 3D project software and thanks to the experience of the high-qualified staff.

Projet. Chaque produit fabriqué par Green Power est réalisé grâce à l'utilisation des plus modernes software de projet 3D et à l'expérience de son staff bien qualifié.

Elevata produttività. L'unità produttiva, composta da macchine a controllo numerico, taglio laser, saldatrici robotizzate ed impianti per verniciatura a polvere, consente di rispondere alle esigenze qualitative e numeriche del mercato.

High productivity. We're able to satisfy every quality and quantity need of the market thanks to numerical control machines, laser cut machines, robotized welding sets and powder painting systems.

Haute productivité. L'unité de production, composée de machines de découpe à laser, commande numérique, machines à souder robotisées et établissements pour peinture à poudre, permet de répondre aux exigences qualitatives et numériques du marché.

Servizio clienti, training e ricambi. La soddisfazione del cliente è da sempre il principale obiettivo della nostra azienda, con particolare attenzione al servizio di pre e post-vendita, Supporto al cliente, consegna dei ricambi in 24/48 ore, possibilità di organizzare training aziendali.

Customer service, training and spare parts: The main aim of the company is the total customer satisfaction with the possibility to organize professional training and particular attention to pre-after sales service, customer support and spare parts delivery in 24/48 hours.

Service clients, training et pièces détachées. La satisfaction du client est depuis toujours le but principal de notre entreprise, avec particulière attention au service de pré et après-vente, support au client, livraison des pièces détachées en 24/48 heures et possibilité d'organiser training d'entreprise.

Punti di forza

Points of strength
Points des forces

Processo Produttivo Interno (Integrazione Verticale)

I 5 passaggi del processo produttivo sono gestiti completamente all'interno dell'azienda.

Internal Productive Process (Vertical Integration)

The 5 steps of the productive process are 100% managed by GP.

Procès productif intérieur (Intégration verticale)

Les 5 passages du procès de fabrication sont gérés complètement à l'intérieur de l'entreprise.



Investimenti

Negli ultimi 3 anni Green power ha investito più di € 10.000.000 in tecnologia, macchinari e stabilimenti.

Investment in machinery

In the last 3 years, GP invested more than Euro 10 MLN in new machineries and facilities to improve the quality of the generating sets.

Investissements

Au cours des trois dernières années Green Power a investi plus de 10 millions de Euro dans la technologie, dans les machineries et dans établissements.



Ampio magazzino

GP ha costantemente più di 1000 motori / alternatori disponibili in magazzino

. **Tempo medio produzione: 2-3 Settimane**

Large stock

GP has constantly more than 1.000 engines / alternator available in stock.

. **Average lead time: 2-3 weeks**

Grand stock

GP a constamment plus de 1000 moteurs / alternateurs disponibles en stock.

. **Temps moyen de production: 2-3 semaines.**



Post vendita

GP segue i propri clienti in tutte le fasi del post vendita.

After-sales service

GP follows the customers in all the phases of the after-sales service.

Après vente

GP suit tous ses clients dans toutes les phases après-vente.



Indice prodotti

Product Index

Index des produits

Perkins (9-2500 kVA)

8

FPT (30-550 kVA)

10

Kohler (5-68 kVA)

12

Yanmar (8-47 kVA)

13

Deutz (12-560 kVA)

14

Volvo (85-700 kVA)

15

MTU (275-2530 kVA)

16

Doosan (150-818 kVA)

17

Cummins (25-2233 kVA)

18

Mitsubishi (1280-2580 kVA)

19

Marchi / Brands/ Marques

20

Gruppi Aperti

Open type generating sets

Groupes ouverts

22

Cofanature

Canopy

Capotage

24

Cofanature 55 dB(A)

Canopy 55 dB(A)

Capotage 55 dB(A)

32

Container e Shelter

Containers and Shelter

Conteneur et Shelter

33

Quadri manuali

Manual control panels

Tableaux manuels de commande

34

Quadri automatici

Automatic control panels

Tableaux automat. de commande

36

Centraline

Control Units

Contrôleurs

38

Accessori

Options

Accessoires

40

Applicazioni speciali

Special applications

Applications spéciales

42

Settori di applicazione

Sectors of application

Secteurs d'application

43



Mitsubishi

1280-2580 kVA



MODELLO Model Model	POTENZA kVA Power kVA Puissance kVA				MOTORE Engine Moteur				SERBAT. Tank Réservoir	DIMENSIONI Dimensions Dimensions			PESO Weight Poids	COFANATURA Canopy Capotage	QUADRO Panel Panneau		
	50 Hz		60 Hz		MOD. Model Modèle	CIL Cyl Cyl	CILIND. Displac. Cylind.	CONSUMO Consumption Consommation		L	L L mm	W L mm	A H mm				
	PRP	LTP	PRP	LTP	(Regolatore giri) (Speed governor) (Régulateur de vitesse)	N	cc	50 Hz 60 Hz L/h @ 75%						Man.	Aut.		
GP1410 A/MI	1280	1408	1350	1485	S12R-PTA (E)	12	49030	198	/	800	4500	2050	2350	10000	/	M7	A5
GP1410 SM/MI										670	7000	2270	2550	14000	T140	M7	A5
GP1540 A/MI	1380	1520	1530	1633	S12R-PTA2 (E)	12	49030	220	/	800	4500	2100	2350	10500	/	M7	A5
GP1540 SM/MI										670	7000	2270	2550	14500	T140	M7	A5
GP1650 A/MI	1500	1650	1720	2340	S12R-PTAA2 (E)	12	49030	237	/	800	5150	2200	2570	11500	/	M7	A5
GP1650SM/MI										670	7000	2270	2550	15500	T140	M7	A5
GP1920 A/MI	1740	1920	1850	2035	S16R-PTA (E)	16	1372	264	/	800	5150	2200	2570	12500	/	M7	A5
GP2060 A/MI	1900	2090	2070	2277	S16R-PTA2 (E)	16	65370	298	/	800	5500	2200	2570	13000	/	M7	A5
GP2200 A/MI	2020	2222	2270	2497	S16R-PTAA2 (E)	16	65370	306	/	800	5500	2300	2570	14000	/	M7	A5
GP2500 A/MI	2280	2580	/	/	S16R2-PTAW (E)	16	79900	364	/	800	6000	2200	2600	15000	/	M7	A5

Marchi

Brands Marques

Motore / Engine / Moteur



PERKINS



FPT



DEUTZ



VOLVO PENTA



CUMMINS



KOHLER



DOOSAN



MITSUBISHI MOTORS



YANMAR



HONDA



MTU



JOHN DEERE

Alternatore / Alternator / Alternateur



MECC ALTE



STAMFORD



LINZ ELECTRIC



MARELLI MOTORI



LEROY SOMER

Centraline / Control units / Contrôleurs



COMAP



DEEP SEA ELEC.



LOVATO

Gruppi Aperti

Open type generating sets Groupes ouverts

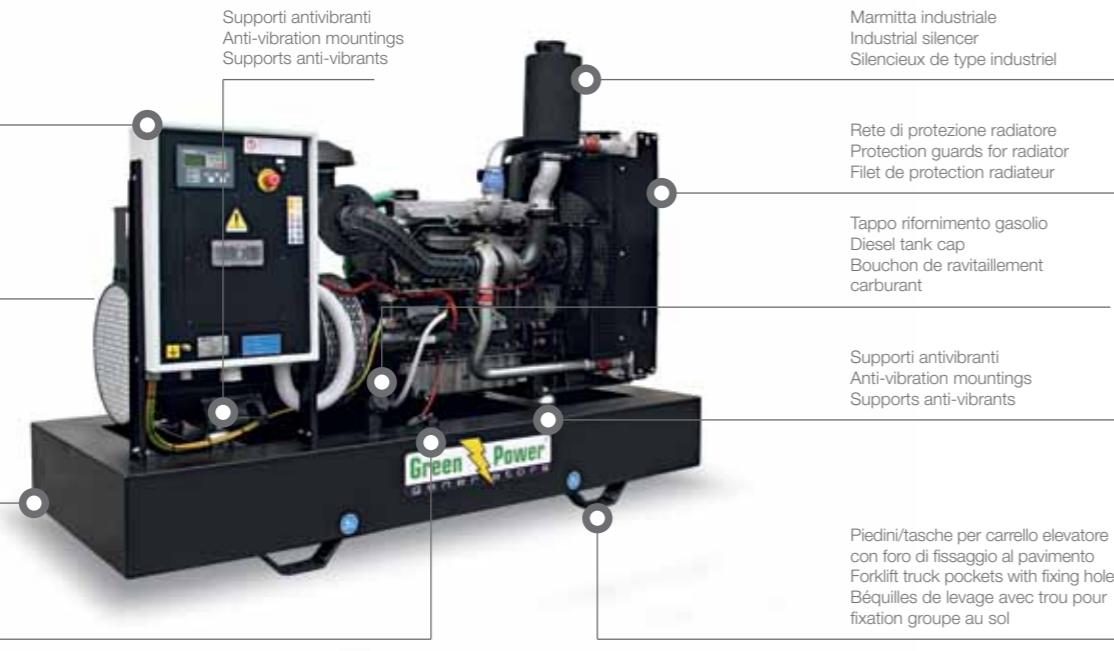
GP6
GP900

Quadro elettrico
Electric panel
Panneau électrique

Batteria
Battery
Batterie

Telaio autoportante con serbatoio giornaliero e tappo di drenaggio
Heavy-duty frame with integrated daily fuel tank and drainage cap
Châssis autoportant avec réservoir intégré et bouchon de drainage

Galleggiante
Float
Flotteur



Gruppi Aperti

Open type generating sets Groupes ouverts

GP1000
GP2500

Quadro elettrico
Electric panel
Panneau électrique

Telaio autoportante con serbatoio giornaliero e tappo di drenaggio
Heavy-duty frame with integrated daily fuel tank and drainage cap
Châssis autoportant avec réservoir intégré et bouchon de drainage

Tappo rifornimento gasolio e galleggiante
Diesel tank cap and float
Bouchon de ravitaillement carburant et flotteur



Caratteristiche tecniche	Technical features	Caractéristiques	Caratteristiche tecniche	Technical features	Caractéristiques
<p>Telaio autoportante elettrosaldato in acciaio al carbonio con serbatoio giornaliero integrato. Verniciatura a liquido RAL 9005. Tappo rifornimento serbatoio carburante da 2". Tappo di drenaggio serbatoio carburante sotto al telaio. Piedini / tasche per sollevamento con carrello elevatori. Foro per fissaggio gruppo al suolo sui piedini. Galleggiante tubolare facilmente estraibile. Supporti antivibranti tra motore/alternatore e telaio di serie su tutti i gruppi elettrogeni. Batteria al piombo precaricata. Marmitta industriale (fornita sciolta dal GP280 in su). Rete di protezione alette radiatore. Quadro elettrico in posizione laterale o posteriore.</p>	<p>Heavy-duty electro welded carbon steel frame with integrated daily fuel tank. Liquid painting RAL 9005. 2" tank cap. Drainage tank cap under the frame. Forklift truck pockets. Hole on the legs to fix the genset to the ground. Tubular float easily extractable. Anti-vibration mountings between engine/alternator and frame. Pre-loaded lead acid batteries. Industrial silencer (supplied loose from GP280 on). Fan radiator guards. Electric control panel located on the lateral/back side of the genset.</p>	<p>Châssis autoportant soude électriquement en acier au carbone avec réservoir journalier intégré. Peinture liquide RAL9005. Bouchon de ravitaillement du réservoir du carburant de 2". Bouchon de drainage réservoir carburant positionné sous le châssis. Béquilles de levage. Trou sur les béquilles pour fixation groupe au sol. Flotteur tubulaire facilement extractible. Supports anti-vibrants entre moteur/alternateur y châssis sur tous les groupes électrogènes. Batterie au plomb pré-chargée. Silencieux de type industriel. (Fourni séparément à partir du GP280) Filet de protection pour radiateur à ailettes. Panneau électrique monté en position latérale ou postérieure sur le groupe électrogène.</p>	<p>Telaio autoportante elettrosaldato in acciaio al carbonio UPN con serbatoio giornaliero integrato. Verniciatura a liquido RAL 9005. Tappo rifornimento serbatoio carburante da 2". Tappo di drenaggio serbatoio carburante sul telaio. Fori su telaio per movimentazione gruppo. Fori su telaio per fissaggio al pavimento. Galleggiante tubolare facilmente estraibile. Supporti antivibranti tra motore/alternatore e telaio di serie su tutti i gruppi elettrogeni. Batteria al piombo precaricata. Marmitta industriale fornita sciolta. Rete di protezione alette radiatore. Quadro elettrico in posizione laterale o posteriore.</p>	<p>Heavy-duty electro welded carbon steel frame UPN with integrated daily fuel tank. Liquid painting RAL 9005. 2" tank cap. Drainage tank cap on the frame. Holes on the frame for handling genset. Holes on the frame to fix the genset to the ground. Tubular float easily extractable. Anti-vibration mountings between engine/alternator and standard frame. Pre-loaded lead acid batteries. Industrial silencer supplied loose. Fan radiator guards. Electric control panel located on the lateral/ back side of the genset.</p>	<p>Châssis autoportant soude électriquement en acier au carbone UPN avec réservoir journalier intégré. Peinture liquide RAL 9005. Bouchon de ravitaillement du réservoir du carburant de 2". Bouchon de drainage réservoir carburant sur le châssis. Trous sur les châssis pour movimentation du groupe. Flotteur tubulaire facilement extractible. Supports anti-vibrants entre moteur/alternateur y châssis standards sur tous les groupes électrogènes. Batterie au plomb pré-chargée. Panneau électrique monté en position latérale ou postérieure sur le groupe électrogène. Silencieux de type industriel fourni séparément. Filet de protection pour radiateur à ailettes.</p>

Cofanature

Canopy

Capotage

T43
T45 / T46

Quadro elettrico facilmente
accessibile
Electric control panel easily
accessible
Panneau électrique facilement
accessible

Robusto gancio centrale di
sollevamento
Strong lifting hook
Crochet de levage central

Cofanatura insonorizzata con
apertura ad ali di gabbiano
per una facile manutenzione
Soundproof canopy with
gull-wing doors for an easy
maintenance

Capotage insonorisée à aile
de mouette pour faciliter
l'entretien



Ampio serbatoio giornaliero integra-
to nel basamento con rifornimento
all'interno della cofanatura

Large daily fuel tank integrated in
the frame with refuelling inside the
canopy

Large réservoir carburant intégré
dans le châssis à l'intérieur du ca-
potage

Gancio di chiusura lucchettabile
in metallo
Closing hooks with metal padlock

Crochet de fermeture avec cade-
nas en métal



Caratteristiche tecniche	Technical features	Caractéristiques
<p>Telaio autoportante eletrosaldato in acciaio al carbonio con serbatoio giornaliero integrato. Verniciatura a liquido RAL 9005. Tappo rifornimento serbatoio carburante interno alla cofanatura. Tappo di drenaggio serbatoio carburante sotto al telaio. Piedini / tasche per sollevamento. Foro per fissaggio gruppo al suolo sui piedini. Supporti antivibranti tra motore/alternatore e telaio di serie su tutti i gruppi elettrogeni. Robusta cofanatura insonorizzata IP23 apribile in due sezioni in lamiera di acciaio al carbonio spessore 20/10 piegata e eletrosaldata. Bulloni e rivetti di fissaggio in acciaio inox. Verniciatura cofanatura in polvere di poliestere RAL 7035 - Spessore 120 ÷ 150 µ. Materiale fonoassorbente in classe 1. Marmitta residenziale - 30dB(A) interna alla cofanatura. Tubo flessibile di scarico coibentato con bende in fibra di vetro e alluminio. Uscita gas di scarico su apposita feritoia su telaio. Gancetti di chiusura vano regolabile e lucchettabile in metallo. Gancio di sollevamento centrale smontabile. Quadro elettrico laterale / posteriore. Canalina antipioggia su quadro. Griglia aspirazione aria laterale / posteriore. Griglia espulsione aria anteriore.</p>	<p>Heavy-duty electro welded carbon steel frame with integrated daily fuel tank. Liquid painting RAL 9005. Tank cap inside the canopy. Drainage tank cap under the frame. Forklift truck pockets. Hole on the legs to fix the genset to the ground. Anti-vibration mountings between engine/alternator and standard frame. Strong soundproof canopy IP23 with carbon metal sheet, folded and electro welded, thickness. 20/10. Stainless steel bolts and rivets. RAL 7035 powder painted canopy - thickness 120 ÷ 150 µ. Class 1 soundproofing material. Residential silencer 30dB(A) inside the canopy Flexible exhaust pipe insulated with fiberglass and aluminium bandages. Exhaust gas outlet on the frame. Closing hooks with metal padlock. Central lifting hook (removable). Electric control panel on the lateral/ back side. Rain protection on the panel. Lateral / back air inlet grid. Front air outlet grid.</p>	<p>Châssis autoportant soude électriquement en acier au carbone avec réservoir journalier intégré. Peinture liquide RAL 9005. Bouchon de ravitaillement remplissage du réservoir carburant interne au capotage. Bouchon de drainage réservoir carburant sous le châssis. Béquilles de levage. Trou pour fixation groupe au sol sur les béquilles. Supports anti-vibrants entre moteur/alternateur y châssis sur tous les groupes électrogène. Robuste cabine IP23 insonorisée ouvrable en deux sections en tôle d'acier au carbone épaisseur 20/10 plié et soude électriquement. Boulons et rivets de fixation en acier inoxydable. Peinture du capotage en poudre de polyester RAL 7035 - épaisseur 120 ÷ 150 µ. Matériel d'isolation acoustique de classe 1. Pot résidentiel 30dB(A) positionnée à l'intérieur du capotage. Tuyau flexible d'échappement, isolé par fibre de verre et aluminium. Sortie gaz d'échappement avec ouverture spéciale sur le châssis. Cochets de fermeture réglables avec cadenas en métal. Crochet de levage central démontable. Panneau électrique latérale / postérieur. Caniveau pour protéger le panneau de la pluie. Grille d'aspiration air latérale / postérieur. Grille d'expulsion air antérieure.</p>

Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T43	1300 x 700 x 1000	Quadro elettrico laterale Griglia aspirazione aria laterale Griglia espulsione aria anteriore Lateral electric control panel Lateral air inlet grid Front air outlet grid Panneau électrique en position latérale Grille d'aspiration air latérale Grille d'expulsion air antérieure



Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T43	1300 x 700 x 1000	Quadro elettrico laterale Griglia aspirazione aria laterale Griglia espulsione aria anteriore Lateral electric control panel Lateral air inlet grid Front air outlet grid Panneau électrique en position latérale Grille d'aspiration air latérale Grille d'expulsion air antérieure



Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T45	1750 x 700 x 1000	Quadro elettrico posteriore Griglia aspirazione aria posteriore Griglia espulsione aria anteriore Back electric control panel Rear air inlet grid Front air outlet grid Panneau électrique postérieur Grille d'aspiration air postérieure Grille d'expulsion air antérieure

Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T46	1850 x 700 x 1000	Quadro elettrico posteriore Griglia aspirazione aria posteriore Griglia espulsione aria anteriore Back electric control panel Rear air inlet grid Front air outlet grid Panneau électrique postérieur Grille d'aspiration air postérieure Grille d'expulsion air antérieure

Cofanature

Canopy

Capotage

T55 / T60

T62 / T65 / T70 / T80 / T85

Canalina parapioggia

Rain protection

Caniveau pour protéger le panneau de la pluie

Sportello di protezione quadro con oblo' per il controllo

Panel inspection door with checking porthole

Panneau de protection tableau avec hublot de control

Ampio serbatoio giornaliero integrato nel basamento

Large daily fuel tank integrated in the frame

Large réservoir carburant intégré dans le châssis.



Modello / Model / Model	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T55	1750 x 700 x 1100	Griglia aspirazione aria posteriore Rear air inlet grid Grille aspiration air postérieure
T60	2100 x 870 x 1150	

Sovrapponibili per trasporto
Overlapping for transport
Empilables pour le transport



Modello / Model / Model	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T62	2260 x 1000 x 1400	Griglia aspirazione aria laterale Lateral grid for air inlet Grille d'aspiration air latérale
T65	2500 x 1000 x 1400	
T70	2850 x 1000 x 1400	
T80	3000 x 1100 x 1500	
T85	3300 x 1100 x 1650	



Caratteristiche tecniche	Technical features	Caractéristiques
<p>Telaio autoportante elettrualdatto in acciaio al carbonio con serbatoio giornaliero integrato. Verniciatura a liquido RAL 9005. Tappo rifornimento serbatoio carburante con chiave esterna alla cofanatura. Tappo di drenaggio serbatoio carburante sotto al telaio. Piedini / tasche per sollevamento. Foro per fissaggio gruppo al suolo sui piedini. Supporti antivibranti tra motore/alternatore e telaio di serie su tutti i gruppi elettrogeni. Robusta cofanatura super insonorizzata IP23 monoblocco in lamiera di acciaio al carbonio spessore 20/10 piegata e elettrosaldata. Bulloni e rivetti di fissaggio in acciaio inox. Verniciatura cofanatura in polvere di poliestere RAL 7035 - Spessore 120 ÷ 150 µ. Materiale fonoassorbente in classe 1. Marmitta residenziale - 30dB(A) interna alla cofanatura. Uscita gas di scarico dall'alto con parapioggia. Gancio di sollevamento centrale smontabile. Apertura con tappo sul tetto della cofanatura per rabbocco liquido refrigerante. Quadro elettrico laterale con sportello di protezione dotato di oblo' e di chiave di chiusura. Protezione antipioggia con guarnizione a palloncino antiacqua. Passaggio cavi sulla parte inferiore dello sportello con flap in gomma. Tasca porta documenti interna allo sportello quadro. Ampie porte laterali con canalina parapioggia e guarnizioni a palloncino antiacqua. Porte dotate di robuste cerniere e robuste maniglie con serratura a chiave. Griglia antipioggia aspirazione aria posteriore / laterale. Griglia espulsione aria dall'alto. Pannello posteriore smontabile per accesso all'alternatore. Pannello anteriore smontabile per accesso al vano marmitta e radiatore.</p>	<p>Heavy-duty electro welded carbon steel frame with integrated daily fuel tank. Liquid painting RAL 9005. Fuel tank cap with key outside the canopy. Drainage tank cap under the frame. Forklift truck pockets. Hole on the legs to fix the genset to the ground. Anti-vibration mountings between engine/alternator and frame. Strong soundproof canopy IP23 with carbon metal sheet, folded and electro welded, thickness 20/10. Stainless steel bolts and rivets. RAL 7035 powder painted canopy - thickness 120 ÷ 150 µ. Class 1 soundproofing material. Residential silencer – 30dB(A) inside the canopy. Flexible exhaust pipe insulated in fibreglass and aluminium bandages. Exhaust gas outlet from the top with rain cap. Central lifting hook (removable). Cap on the top of the canopy for coolant refilling. Lateral electric control panel with porthole and key. Rain protection on the panel with rubber gasket. Cables passage on the bottom of the door with rubber flap. Documents pockets inside the door. Large side doors with rain protection and rubber gasket. Doors equipped with strong hinges and handles with key lock. Lateral/ Back rainproof grid for air inlet. Outlet air grid from the top. Rear removable door for easy access to alternator. Front removable door for easy access to silencer and radiator.</p>	<p>Châssis autoportant soudé électriquement en acier au carbone avec réservoir intégré. Peinture liquide RAL 9005. Bouchon de ravitaillement réservoir avec clé à l'extérieur du capotage. Bouchon de drainage réservoir sous le châssis. Béquilles de levage. Trou pour fixation groupe au sol sur les bêquilles. Supports anti-vibrants entre moteur/alternateur y châssis sur tous les groupes électrogènes. Robuste capotage insonorisée IP23 réalisée en monobloc en tôle d'acier au charbon épaisseur 20/10 plié et soudé électriquement. Boulons et rivets de fixation en acier inoxydable. Peinture du capotage en poudre de polyester RAL 7035 - épaisseur 120 ÷ 150 µ. Matériel d'isolation acoustique de classe 1. Pot résidentiel – 30dB(A) à l'intérieur du capotage. Tuyau flexible d'échappement, isolé par fibre de verre et aluminium. Sortie gaz d'échappement d'en haut imperméable. Crochet de levage central démontable. Ouverture avec bouchon sur le capotage pour remplissage du liquide de refroidissement. Panneau électrique en position latérale équipé d'un hublot de protection et de clé. Protection imperméable avec caniveau supérieur et joint d'étanchéité à ballonnet imperméable. Passage câbles sur la partie inférieure du panneau avec manquette en caoutchouc. Poche porte documents à l'intérieur du panneau. Grandes portes latérales avec caniveau imperméable et joints d'étanchéité à ballonnet imperméables. Portes avec robustes charnières et robuste poignées avec serrures à clés. Grille imperméable aspiration air latérale. Grille d'expulsion air d'en haut. Panneau frontal démontable pour accès alternateur. Panneau postérieur démontable pour accès à l'échappement et au radiateur.</p>

Cofanature

Canopy

Capotage

T87 / T88 / T90
T100 / T105



Caratteristiche tecniche	Technical features	Caractéristiques
<p>Telaio autoportante elettrosaldato in acciaio al carbonio con serbatoio giornaliero integrato. Verniciatura a liquido RAL 9005. Tappo rifornimento serbatoio carburante interno alla cofanatura. Tappo di drenaggio serbatoio carburante sotto al telaio. Piedini / tasche per sollevamento con carrello elevatore. Foro per fissaggio gruppo al suolo sui piedini. Supporti antivibranti tra motore/alternatore e telaio di serie su tutti i gruppi elettrogeni. Robusta cofanatura super insonorizzata IP23 monoblocco in lamiera di acciaio al carbonio spessore 20/10 piegata e elettrosaldata. Bulloni e rivetti di fissaggio in acciaio inox. Verniciatura cofanatura in polvere di poliestere RAL 7035 - Spessore 120 ÷ 150 µ. Materiale fonoassorbente in classe 1. Marmitta residenziale - 45 dB(A) montata in apposito vano interno coibentato con lana di roccia e con portellone di ispezione. Tubo flessibile di scarico coibentato con bende in fibra di vetro e alluminio. Uscita gas di scarico dall'alto con parapioggia. 4 ganci di sollevamento smontabili. Quadro elettrico laterale con sportello di protezione dotato di oblò e di chiave di chiusura. Protezione antipioggia con guarnizione a palloncino antiacqua. Passaggio cavi sulla parte inferiore dello sportello con flap in gomma. Tasca porta documenti interna allo sportello quadro. Ampie porte laterali con canalina parapioggia e guarnizioni a palloncino antiacqua. Porte dotate di robuste cerniere e robuste maniglie con serratura a chiave. Griglia antipioggia aspirazione aria posteriore e laterale. Griglia espulsione aria dall'alto. Sportello posteriore per accesso. Sportello anteriore per accesso al vano marmitta e radiatore.</p> <p>Heavy-duty electro welded carbon steel frame with integrated daily fuel tank. Liquid painting RAL 9005. Fuel tank cap inside the canopy. Drainage tank cap under the frame. Forklift truck pockets. Hole on the legs to fix the genset to the ground Anti-vibration mountings between engine/alternator and frame. Strong soundproof canopy IP23 with carbon metal sheet, folded and electro welded, thickness 20/10. Stainless steel bolts and rivets. RAL 7035 powder painted canopy - thickness 120 ÷ 150 µ. Class 1 soundproofing material. Residential silencer - 45 dB(A) mounted in an internal space insulated with rock wool and inspection door (removable). Flexible exhaust pipe insulated in fibreglass and aluminium bandages. Exhaust gas outlet from the top with rain cap. 4 lifting hooks (removeable). Lateral electric control panel with porthole and key. Rain protection with rubber gasket. Cables passage on the bottom of the door with rubber flap. Documents pockets inside the door panel. Large side doors with rain protection and rubber gasket. Doors equipped with strong hinges and handles with key lock. Back and lateral rainproof grid for air inlet. Outlet air grid from the top. Back door for radiator access. Front door for silencer and radiator access.</p> <p>Châssis autoportant soude électriquement en acier au carbone avec réservoir intègre. Peinture liquide RAL 9005. Bouchon de ravitaillement du réservoir à l'intérieur du capotage. Bouchon de drainage réservoir sous le châssis. Béquilles pour levage. Trous pour fixation groupe au sol sur les bêquilles. Supports anti-vibrants entre moteur/alternateur y châssis sur tous les groupes électrogène. Robuste capotage IP23 réalisé en monobloc en tôle d'acier au charbon épaisseur 20/10 plié et soude électriquement. Boulons et rivets de fixation en acier inoxydable. Peinture du capotage en poudre de polyester RAL 7035 - épaisseur 120 ÷ 150 µ. Matériel d'isolation acoustique de classe 1. Pot résidentiel - 45 dB(A) monte dans un compartiment approprié à l'intérieur du capotage et isole en laine de roche, avec portillon d'inspection. Tuyau flexible d'échappement, isole par fibre de verre et aluminium. Sortie des gaz d'échappement d'en haut. 4 crochets de levage central démontable. Panneau électrique en position latérale équipé d'un hublot de protection et de clé. Protection imperméable avec joint d'étanchéité à ballonnet imperméable. Passage des câbles sur la partie inférieure de la grille latéral e avec manigette de caoutchouc. Poche porte documents à l'intérieur du panneau. Grandes portes latérales avec caniveau imperméable et joints d'étanchéité à ballonnet imperméables. Portes avec robustes charnières et robuste poignées avec serrure à clé. Grille imperméable aspiration air postérieur et latéraux. Grille d'expulsion air d'en haut. Panneau postérieur pour accès alternateur. Panneau antérieur pour accès au pot d'échappement et radiateur.</p>		

Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T87	3800 x 1200 x 1930	Quadro posteriore e uscita cavi laterale Marmitta residenziale - 30 dB(A) Back panel and lateral cables exit Residential silencer - 30 dB(A) Panneau électrique postérieur et sortie câbles latérale. Pot résidentiel - 30 dB(A)



Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T88	3950 x 1300 x 2100	
T90	4000 x 1250 x 2200	
T100	4500 x 1450 x 2300	
T105	4300 x 1600 x 2300	

Cofanature

Canopy

Capotage

T110 / T125
T135 / T140



Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T110	5000 x 1900 x 2350	Piedini / tasche per sollevamento con carrello elevatore Materiale fonoassorbente in classe 1 Forklift truck pockets Class 1 soundproofing material Béquilles pour levage Matériel d'isolation acoustique de classe 1
T125	5850 x 1900 x 2350	



Modello / Model / Modèle	Dimensioni / Dimensions / Dimensions (mm)	Note / Notes / Notes
T135	6500 x 2270 x 2550	
T140	7000 x 2270 x 2550	



Caratteristiche tecniche	Technical features	Caractéristiques
<p>Telaio autoportante elettrosaldato in acciaio al carbonio UPN con serbatoio giornaliero integrato. Verniciatura a liquido RAL 9005. Tappo rifornimento serbatoio carburante interno alla cofanatura. Fori di drenaggio serbatoio carburante sul telaio. Fori su telaio per trascinamento gruppo. Fori su telaio per fissaggio al suolo. Supporti antivibranti tra motore/alternatore e telaio di serie su tutti i gruppi elettrogeni. Robusta cofanatura super insonorizzata IP23 monoblocco in lamiera di acciaio al carbonio spessore 20/10 piegata e elettrosaldata. Bulloni e rivetti di fissaggio in acciaio inox. Verniciatura cofanatura in polvere di poliestere RAL 7035 - Spessore 120 ÷ 150 µ. Materiale fonoassorbente in classe A1. Marmitta residenziale – 45dB(A) montata in apposito vano interno coibentato con lana di roccia e con portellone di ispezione. Tubo flessibile di scarico coibentato con bende in fibra di vetro e alluminio. Uscita gas di scarico dall'alto con parapioggia. 4 ganci di sollevamento smontabili. Quadro elettrico posteriore con sportello di protezione dotato di oblo e di chiusura. Protezione antipioggia con canale superiore e guarnizione a palloncino antiacqua. Passaggio cavi sulla parte inferiore delle griglie laterali di aspirazione aria con flap in gomma. Tasca porta documenti interna allo sportello quadro. Ampie porte laterali con canalina parapioggia e guarnizioni a palloncino antiacqua. Porte dotate di robuste cerniere e robuste maniglie con serratura a chiave. Tasselli blocca-porta. Griglia antipioggia aspirazione aria laterale. Griglia espulsione aria dall'alto. Sportello anteriore per accesso al vano marmitta e radiatore.</p> <p>Heavy-duty electro welded carbon steel frame UPN with integrated daily fuel tank. Liquid painting RAL 9005. Tank cap inside the canopy. Drainage tank cap under the frame. Holes on the frame for the dragging of genset. Holes on the legs to fix the genset to the ground. Anti-vibration mountings between engine/alternator and frame. Strong soundproof canopy IP23 with carbon metal sheet, folded and electro welded, thickness 20/10. Stainless steel bolts and rivets. RAL 7035 powder painted canopy - thickness 120 ÷ 150 µ. Class A1 soundproofing material. Residential silencer – 45 dB(A) mounted in an internal space insulated with rock wool and inspection door (removable). Flexible exhaust pipe insulated in fibreglass and aluminium bandages. Exhaust gas outlet from the top with rain cap. 4 lifting hooks (removable). Back electric control panel with porthole and key. Rain protection on the panel with rubber gasket. Cables passage on the bottom of lateral inlet grids with rubber flap. Documents pockets inside the door panel. Large side doors with rain protection and rubber gaskets. Doors equipped with strong hinges and handles with key lock. Doorstop. Rainproof grid for air inlet. Outlet air grid from the top. Front door for silencer and radiator access.</p> <p>Châssis autoportant soudé électriquement en acier au carbone UPN avec réservoir intégré. Peinture liquide RAL 9005. Bouchon de ravitaillement du réservoir interne au capotage. Bouchon de drainage réservoir carburant sur le châssis. Trous sur les châssis pour la movimentation du groupe. Trous sur les châssis pour fixation au sol. Supports anti-vibrants entre moteur/alternateur y châssis sur tous les groupes électrogène. Robuste capotage IP23 réalisée en monobloc en tôle d'acier au charbon épaisseur 20/10 plié et soude électriquement. Boulons et rivets de fixation en acier inoxydable. Peinture du capotage en poudre de polyester RAL 7035 - épaisseur 120 ÷ 150 µ. Matériel d'isolation acoustique de classe A1. Pot résidentiel – 45 dB(A) monté dans un compartiment approprié à l'intérieur du capotage et isolé en laine de roche avec portillon d'inspection. Tuyau flexible d'échappement, isolé par fibre de verre et aluminium. Sortie des gaz d'échappement d'en haut imperméable. 4 crochets de levage démontables. Panneau électrique en position postérieure équipé d'un hublot de protection et de clé. Protection imperméable avec caniveau et joint d'étanchéité à ballonnet imperméable. Passage des câbles sur la partie inférieure de la grille latérale avec manigette en caoutchouc. Poche porte documents à l'intérieur du panneau. Grandes portes latérales avec caniveau imperméable et joints d'étanchéité à ballonnet. Portes avec robustes charnières et robuste poignées avec serrure à clé. Chevilles blocage porte. Grille imperméable aspiration air latérale. Grille d'expulsion air en haut. Panneau antérieur pour accès à l'échappement et au radiateur.</p>		

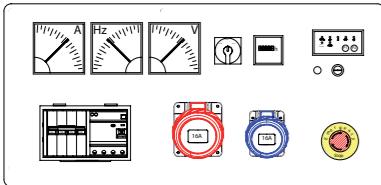
Quadri Manuali

Manual control panels

Tableaux manuels de commande

M1

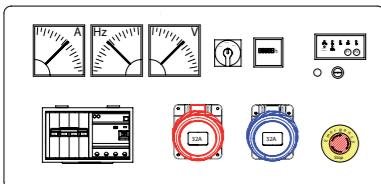
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK30 Centralina / Control unit / Contrôleur
Chiave avviamento / Starting key / Clé de démarrage
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Differenziale / Earth fault device / Interrupteur différentiel
CEE 16A 400V 5P Presa / Socket / Prise
CEE 16A 230V 3P Presa / Socket / Prise
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Fusibile / Fuse / Fusible
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M2

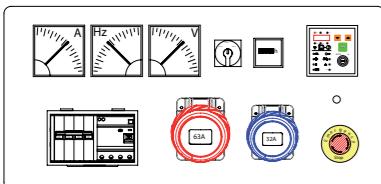
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK30 Centralina / Control unit / Contrôleur
Chiave avviamento / Starting key / Clé de démarrage
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Differenziale / Earth fault device / Interrupteur différentiel
CEE 32A 400V 5P Presa / Socket / Prise
CEE 32A 230V 3P Presa / Socket / Prise
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Fusibile / Fuse / Fusible
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M3

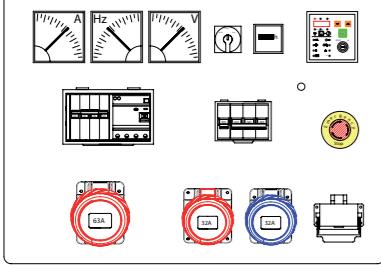
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK40 Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Differenziale / Earth fault device / Interrupteur différentiel
CEE 63A 400V 5P Presa / Socket / Prise
CEE 32A 230V 3P Presa / Socket / Prise
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Fusibile / Fuse / Fusible
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M4

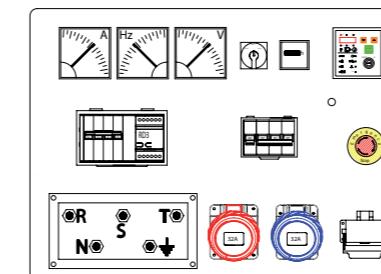
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK40 Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Differenziale / Earth fault device / Interrupteur différentiel
CEE 63A 400V 5P Presa / Socket / Prise
CEE 32A 400V 5P Presa / Socket / Prise
CEE 32A 230V 3P Presa / Socket / Prise
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Fusibile / Fuse / Fusible
Allaccio quadro automatico separato / Separate automatic panel connection / Connecteur pour coffret automatique séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M5

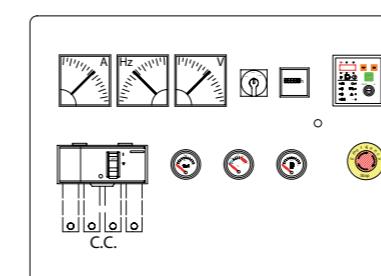
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK40 Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Differenziale / Earth fault device / Interrupteur différentiel
Morsettiera / Power terminal board / Bornier de raccordement
CEE 32A 400V 5P Presa / Socket / Prise
CEE 32A 230V 3P Presa / Socket / Prise
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Fusibile / Fuse / Fusible
Allaccio quadro automatico separato / Separate automatic panel connection / Connecteur pour coffret automatique séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M6

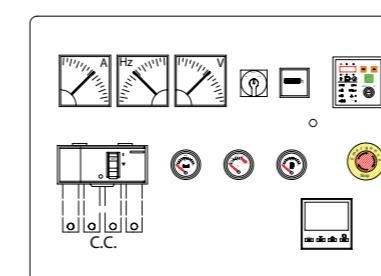
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK40 Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Allaccio diretto al magnetotermico / Direct connection to the circuit breaker / Connexion directe au disjoncteur
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Fusibile / Fuse / Fusible
Indicatore livello gasolio / Fuel level gauge / Indicateur niveau gashoule
Manometro olio / Lube oil pressure gauge / Manomètre pression pression d'huile
Termometro acqua / Coolant temperature gauge / Indicateur température eau
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M7

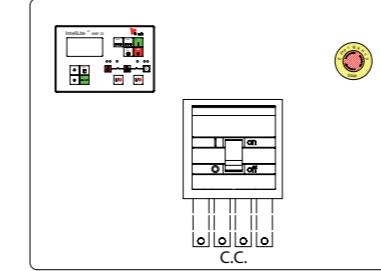
Componenti / Components / Composants



LOVATO RGK40 Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Allaccio diretto al magnetotermico / Direct connection to the circuit breaker / Connexion directe au disjoncteur
Contatore / Hours run meter / Compteur horaire
Frequenzimetro / Frequency meter / Fréquencemètre
Voltmetro / Voltmeter / Voltmètre
Commutatore voltmetrico / Voltmeter phase selector switch / Commutateur de phase de voltage
Amperometro / Ammeter / Ampèremètre
Multimetro digitale / Digital multimeter / Multimètre numérique
Fusibile / Fuse / Fusible
Indicatore livello gasolio / Fuel level gauge / Indicateur niveau gashoule
Manometro olio / Lube oil pressure gauge / Manomètre pression pression d'huile
Termometro acqua / Coolant temperature gauge / Indicateur température eau
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

M8

Componenti / Components / Composants



COMAP AMF25NT Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Disjoncteur
Allaccio diretto al magnetotermico / Direct connection to the circuit breaker / Connexion directe au disjoncteur
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

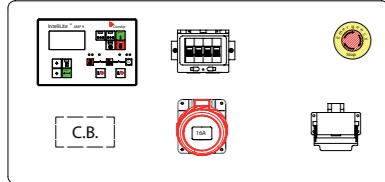
Quadri Automatici

Automatic control panels

Tableaux automatiques de commande

A1

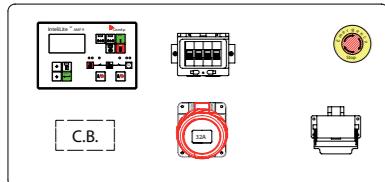
Componenti / Components / Composants



COMAP AMF9NT Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Interrupteur magnétothermique
CEE 16A 400V 5P Presa / Socket / Prise
Carica batteria / Automatic battery charger / Chargeur pour batterie
Allaccio commutazione separata / Separate ATS connection / Connecteur pour inverseur séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

A2

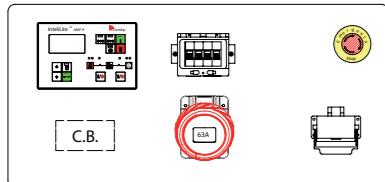
Componenti / Components / Composants



COMAP AMF9NT Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Interrupteur magnétothermique
CEE 32A 400V 5P Presa / Socket / Prise
Carica batteria / Automatic battery charger / Chargeur pour batterie
Allaccio commutazione separata / Separate ATS connection / Connecteur pour inverseur séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

A3

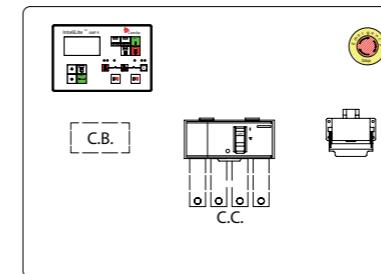
Componenti / Components / Composants



COMAP AMF9NT Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Interrupteur magnétothermique
CEE 63A 400V 5P Presa / Socket / Prise
Carica batteria / Automatic battery charger / Chargeur pour batterie
Allaccio commutazione separata / Separate ATS connection / Connecteur pour inverseur séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

A4

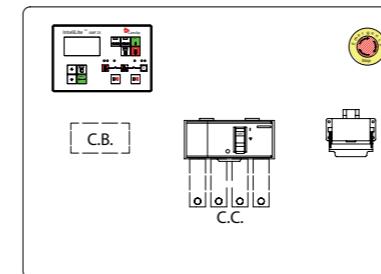
Componenti / Components / Composants



COMAP AMF9NT Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Interrupteur magnétothermique
Allaccio diretto al magnetotermico / Direct connection to the circuit breaker / Connexion directe au disjoncteur
Carica batteria / Automatic battery charger / Chargeur pour batterie
Allaccio commutazione separata / Separate ATS connection / Connecteur pour inverseur séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

A5

Componenti / Components / Composants



COMAP AMF25NT Centralina / Control unit / Contrôleur
Magnetotermico protezione gruppo / Circuit breaker / Interrupteur magnétothermique
Allaccio diretto al magnetotermico / Direct connection to the circuit breaker / Connexion directe au disjoncteur
Carica batteria / Automatic battery charger / Chargeur pour batterie
Allaccio commutazione separata / Separate ATS connection / Connecteur pour inverseur séparée
Fungo di emergenza / Emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence

Centraline

Control units

Contrôleurs

LOVATO RGK30

Descrizione / Description / Description



Centralina per gruppi ad avviamento manuale.
Segnalazione allarmi: Riserva carburante / Temperatura acqua / Pressione olio / Tensione batteria / Rottura cinghia dinamo / Alta-bassa velocità / Pulsante emergenza.
Segnalazione stati: Protezioni abilitate / Temporizzazione candele di preriscalo.

Key start control unit.
Shutdowns and alarms: Fuel reserve / Water temperature / Oil pressure / Battery voltage / Breaking of dynamo belt / High-Low engine rpm / Emergency button
Status signalling: protection enable / Glow plugs timing

Coffret de control/command.
Signalisations des alarmes :Réserve de gasoil / Température de l'eau / Pression de l'huile / Tension de la batterie / Coupure de courroie de la dynamo / Haut-bas vitesse de moteur / Bouton d'urgence. Indication d'état : protections activées / Préchauffage des bougies d'allumage



COMAP AMF9NT

Descrizione / Description / Description

Centralina elettronica a microprocessore programmabile , display grafico LCD retro illuminato funzioni MAN / TEST / AUTO / OFF, visualizzazione di tutti i parametri elettrici del motore e del generatore, delle funzioni, stati del gruppo elettrogeno, comando manuale e automatico delle commutazioni, Lettura delle 3 tensioni rete, 3 tensioni gruppo, 3 correnti gruppo, Hz rete e gruppo, contagiri, Vdc, Vd+, KVA. 84 segnalazioni allarmi disponibili.
Storico allarmi, Protezioni integrate di min e max tensione, frequenza, sovraccarico. Uscita seriale RS232 per programmazione da pc.

Electronic control unit and a programmable microprocessor, LCD display with backlight OFF/AUTO/TEST/MAN controls, Display of all parameters of the engine and alternator. Diagnostic information of the gen set, Automatic and manual control of the contactors, Mains voltage (on 3 phases), gen set voltage (on 3 phases), 3 gen set current, mains and gen set frequency, RPM counter, Vdc Battery, D+Voltage, KVA. 84 alarm messages available. Alarm history, Overvoltage / under voltage shutdown, overfrequency shutdown, overload shutdown. Serial interface RS 232 for PC.

Coffret électronique avec microprocesseur programmable, Ecran de visualisation LCD Mode de Fonctionnement MAN/TEST/AUTO/OFF, Visualisations des paramètres du moteur et de l'alternateur, des mesures et état du groupe électrogène, Commande manuel et automatique des contacteurs, Lecture de 3 tensions de réseau, 3 courants du groupe, fréquence côté réseau et côté groupe, Compte tours, Vdc, VD+, KVA. 84 signalisation des alarmes disponibles. Histoire des alarmes, Protections min/max tension, fréquence, surcharge. Porte RS 232 et programmation du computer .

LOVATO RGK40

Descrizione / Description / Description



Centralina manuale con blocco a chiave e avviamento semiautomatico, protezione motore e misura grandezze elettriche.
Display digitale a 4 cifre, lettura di 3 tensioni, corrente, potenza kVA, frequenza, Vdc batteria, contatore. 200 parametri programmabili, 25 segnalazioni allarmi.

Manual control unit with key and semiautomatic start, engine protection and electric parameters measuring.
4 figures LCD digital display, 3 voltages reading, current power kVA, frequency, Vdc battery, hour meter. 200 programmable parameters, 25 alarm signals.

Unité de commande manuelle avec une serrure à clé et démarrage semi-automatique, protection du moteur et mesure des paramètres électriques.
Affichage numérique à 4 chiffres, lecture des 3 tensions, courant, puissance kVA, fréquence, VDC batterie, compteur d'heures. 200 paramètres programmables, 25 signaux d'alarme.



COMAP AMF25NT

Descrizione / Description / Description

Centralina elettronica a microprocessore programmabile , display grafico LCD retro illuminato funzioni MAN / TEST / AUTO / OFF, visualizzazione di tutti i parametri elettrici del motore e del generatore, delle funzioni, stati del gruppo elettrogeno, comando manuale e automatico delle commutazioni, Lettura delle 3 tensioni rete, 3 tensioni gruppo, 3 correnti gruppo, Hz rete e gruppo, contagiri, Vdc, Vd+, KW - KWh - Cosfi.25 segnalazioni allarmi e 9 preallarmi.
Storico allarmi, Protezioni integrate di min e max tensione, frequenza, sovraccarico e conto circuito. Uscita seriale RS232 per programmazione da pc. Software gestione modem per telecontrollo (optional)

Electronic control unit and a programmable microprocessor, LCD display with backlight Off/Auto/test controls, Display of all parameters of the engine and alternator. Diagnostic information of the gen set, Automatic and manual control of the contactors, Mains voltage (on 3 phases), gen set voltage (on 3 phases), 3 gen set current, mains and gen set frequency, RPM counter, Vdc Battery, D+Voltage, KW-KVA-KWh - cosfi average.25 alarm messages and 9 pre-alarm.
Alarm history, Overvoltage / under voltage shutdown, overfrequency shutdown, overload shutdown, Short circuit shutdown
Serial interface RS 232 for PC. Software for MODEM (available on request)

Coffret électronique avec microprocesseur programmable, Ecran de visualisation LCD Mode de Fonctionnement MAN/TEST/AUTO/OFF, Visualisations des paramètres du moteur et de l'alternateur, des mesures et état du groupe électrogène, Commande manuel et automatique des contacteurs, Lecture de 3 tensions de réseau, 3 courants du groupe, fréquence côté réseau et côté groupe, Compte tours, Vdc, VD+, KW-KVA-KWh - Cosfi.25 signalisation des alarmes et 9 pre-alarmes. Histoire des alarmes, Protections min/max tension, fréquence, surcharge, court-circuit. Porte RS 232 et programmation du computer .Software pour le branchement d'un modem (sur demande)

Accessori

Options

Accessoires



Quadro di commutazione
Automatic transfer switch
Inverseur de source



Pompa estrazione olio
Oil drain pump
Pompe manuelle de vidange huile



Scaldiglia acqua
Water heater
Préchauffage de l'eau



Cisterna separata
Separate storage fuel tank
Réservoir carburant séparée



Carrello traino lento
Slow speed trailer
Chariot traction lente



Carrello stradale
Road trailer
Chariot pour la roue



Scaldiglia olio
Oil heater
Préchauffage de l'huile



Dispositivo di rabbocco automatico serbatoio
Automatic refuelling device
Dispositif de remplissage automatique du réservoir



Pompa manuale travaso gasolio
Manual fuel transfer pump
Pompe manuelle de vidange carburant



Convertitore RS232/RS485 (solo per COMAP)
RS232-485 CONVERTER (only for COMAP)
Convertisseur RS232/RS485 (seulement pour COMAP)



Modulo Ethernet web server IB-LITE (solo per COMAP)
IB-LITE module for Ethernet web server (only for COMAP)
Module IB-LITE pour Ethernet web server (seulement pour COMAP)



IL-NT-GPRS Modem GMS e internet GPRS (solo per COMAP)
IL-NT-GPRS GSM modem and internet GPRS (only for COMAP)
IL-NT-GPRS modem GSM et internet GPRS (seulement pour COMAP)



Stacca batteria
Battery isolator switch
Interrupteur batterie



Marmitta residenziale per gruppi aperti
Residential silencer for open type gensets
Pot d'échappement résidentiel pour group ouvert



Compensatore gas di scarico
Exhaust gas compensator
Compensateur déchappement



Radio comando
Radio remote start
Radiocommande



Kit prese aggiuntive
Sockets kit
Kit prises



Dispositivo di rabbocco automatico olio
Automatic lube oil refuelling system
Dispositif de remplissage automatique de l'huile



Serbatoio maggiorato
Oversized fuel tank
Reservoir carburant majoré



Vasca di raccolta liquidi motore
Drip tray for engine liquid
Tôle pour recueillir le liquide du moteur



Innesti rapidi per collegamento cisterna esterna
Quick connector for external tank
Connecteur rapides pour réservoir externe



Filtro antisabbia
Antisand filter
Filtre anti sable



Colori e trattamenti speciali su richiesta
Colors and special treatments on request
Couleurs et traitements spéciaux sur demande

Applicazioni speciali

Special applications

Applications spéciales

Descrizione / Description / Description

CONFIGURAZIONE 1

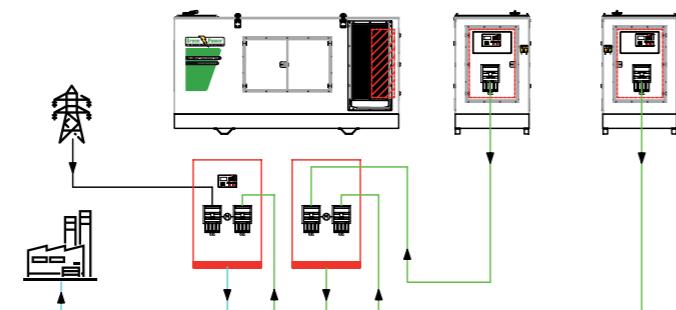
Gruppi automatici in rotazione tra di loro e in emergenza alla rete.

CONFIGURATION 1

Automatic mains failure Gen-sets with rotation kit and in emergency to the mains.

CONFIGURATION 1

Groupes électrogène en rotation et en émergence au réseau.



Descrizione / Description / Description

CONFIGURAZIONE 2

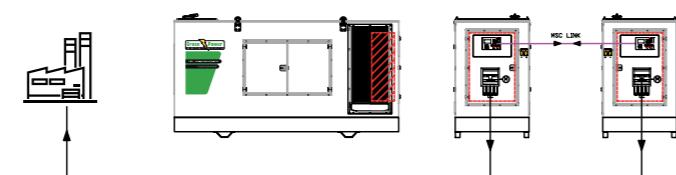
Gruppi in parallelo tra di loro con quadro a bordo macchina.

CONFIGURATION 2

Gen-sets in synchro operations with on board panel.

CONFIGURATION 2

Groupes électrogène en couplage avec coffret électrique intégrée.



Descrizione / Description / Description

CONFIGURAZIONE 3

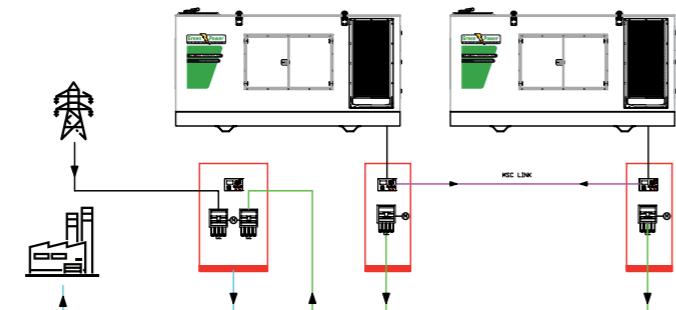
Gruppi in parallelo tra di loro e in emergenza alla rete con commutazione.

CONFIGURATION 3

Gen-sets in synchro operations and in emergency to the mains with ATS.

CONFIGURATION 3

Groupes électrogène en couplage et en émergence au réseau avec inverseur.



Descrizione / Description / Description

CONFIGURAZIONE 4

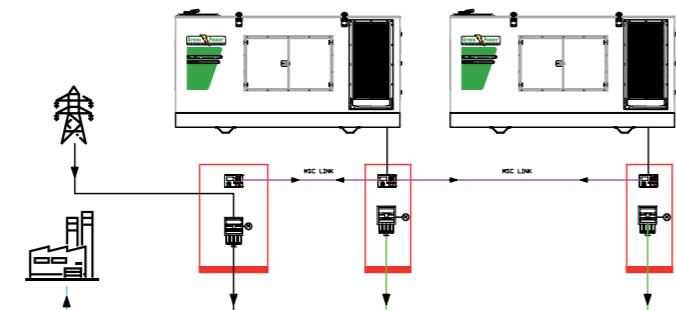
Gruppi in parallelo tra di loro e in parallelo alla rete.

CONFIGURATION 4

Gen-sets in synchro operations and in synchro with the mains.

CONFIGURATION 4

Groupes électrogène en couplage entre eux et réseau.



Settori di applicazione

Sectors of application

Secteurs d'application

Molteplici sono le applicazioni per le quali il gruppo elettrogeno è diventato e sta diventando indispensabile. Grazie alla decennale esperienza ed approfondita conoscenza tecnica del prodotto e delle esigenze, Green Power è in grado di sviluppare e produrre soluzioni customizzate per qualsiasi settore e per qualsiasi applicazione. Inoltre la grande flessibilità dell'azienda permette di realizzare soluzioni personalizzate capaci di operare in condizioni atmosferiche estreme e portare energia in aree difficilmente accessibili.

The use of generator has become indispensable in several applications. Using the 10 years' experience and technical knowledge of the product, Green Power is able to develop and manufacture customized solutions in every field and for any application. Moreover, the great flexibility of the company allows to provide customized generators able to operate in extreme weather conditions and bring energy in hardly accessible areas.

Il y a beaucoup d'applications où le générateur est devenu essentiel. Grâce à l'expérience décennale et une profonde connaissance technique du produit et des exigences, Green Power est en mesure de développer et de produire des solutions personnalisées pour tous les secteurs et toutes les applications. En plus, la grande flexibilité de l'entreprise permet de fournir des groupes électrogènes personnalisés, capables de fonctionner dans des conditions climatiques extrêmes et d'apporter énergie dans des domaines qui ne sont pas facilement accessibles.



INDUSTRIALE / INDUSTRY / INDUSTRIEL



DOMESTICO / DOMESTIC / RÉSIDENTIEL



TELEFONIA / TELECOM / TÉLÉCOMMUNICATIONS



NOLEGGIO / RENTAL / DE LOCATION



MILITARE / ARMY / MILITAIRE



DATA CENTER / DATA CENTER / DATA CENTER



CANTIERE / BUILDING / BÂTIMENT



AGRICOLTURA / AGRICULTURE / AGRICULTURE

Tutte le immagini ed i dati tecnici sono a titolo indicativo e potranno essere modificati senza preavviso.

All images and technical data are for illustrative purposes and can be changed without prior notice.

Toutes les images et les données techniques sont indicatives et peuvent être changées sans préavis.

Green Power Systems

All rights reserved

04.2017



MEMBER OF



A close-up photograph of a generator unit. The side panel features a large, stylized graphic. At the top, the word "Power" is written in green with a registered trademark symbol (®). Below it is a yellow lightning bolt icon. To the left of the bolt, the word "Green" is written in green, and below "Green" is the word "generators" in a smaller, sans-serif font. A black curved banner across the middle contains the website "www.greenpowergen.com" and the slogan "POWER EVERYWHERE". The bottom of the panel has three small colored dots (red, white, and blue). The background of the panel is a gradient from light grey at the top to dark green at the bottom. The rest of the generator unit is dark grey or black.

CATALOGO TECNICO TECHNICAL CATALOGUE



GREEN POWER SYSTEMS srl

Località Maiano sn / 61028
Caprazzino di Sassocorvaro (PU) Italy
phone +39 0722.726411 / fax +39 0722.720092
www.greenpowergen.com / info@greenpowergen.com

